**Attenzione** I 4 cuscini 40x40 del set vengono prodotti in un unico tessuto.

I divani con il letto presentano leggere differenze estetiche e dimensionali rispetto agli articoli standard. Pertanto non si possono abbinare tra loro.

Attention Cushion set cod. OMR is available in same fabric only.

Sofa beds differ slightly in shape and size from standard sofas.

Achtung Die 4 Kissen 40x40 aus dem Set werden in einem einzigen stoff produziert.

Bettsofas haben andere Masse und andere Formen als die Standardausführungen.

Attention Les 4 coussins 40x40 du set sont produits dans le même tissu.

Les dimensions des divan-lits et la forme des coussins ont légèrement été modifiées par rapport aux divans standards.

Legenda - Description

- 1 2 - 7 - 9: Poliuretani a densità e portanza differenziate
2 - 7 - 9: Polyurethane foam in varied densities
2 - 7 - 9: Polyurethanschaum in untersch. Raumdichtigkeiten
2 - 7 - 9: Mousse polyuréthane à densités différenciées
- 3 Struttura in legno
Hardwood frame
Holzstruktur
Structure en bois
- 4 Cinghie elastiche da 60 mm.
Elastic belts 60 mm.
Elastische Gurte 60 mm.
Sangles élastiques de 60 mm.
- 5 Piedi in polipropilene
Polypropylene feet
Polypropylenfuss
Pieds en polypropylène
- 6 Legno con spessore 2,5 mm.
Wood 2,5 mm. thick
Holz Stärke 2,5 mm.
Bois de 2,5 mm. d'épaisseur
- 8 Foderina trapuntata (ovatta poliestere e tela di cotone)
Quilted cover (fiberfill and cotton fabric)
Gepolsterter Überzug (Watte + Baumwolle)
Housse matelassée (fibre polyester et coton)
- 10 Settori con piumetta d'oca bianca nuova - 12
New white goose down insert - 12
Einlagen mit weisser Daune - 12
Mélange de duvet d'oie blanche -12
- 11 Rivestimento in tela di cotone 100% antipiuma
100% cotton cover
Überzug aus Baumwolle 100%
Revêtement coton 100%
anallergique
- 13 Tramezze in T.N.T.
Lining in T.N.T.
Trennwände aus T.N.T.
Structure cloisonnée en T.N.T.

Struttura

Fusto in legno rivestito con poliuretano espanso indeformabile a densità differenziate.
La serie letto viene fornita di serie con la rete elettrosaldata e il materasso a molle con spessore di cm.12 e lo schienale fissato alla struttura.

Imbottitura cuscini

I cuscini del sedile sono in poliuretano espanso, piuma d'oca e fibra poliestere. I cuscini dello schienale e quelli optional sono in piuma d'oca.
I cuscini della serie letto (cod.170-171-172) sono solamente in poliuretano espanso e fibra poliestere.

Piedi

I piedi, avvitati alla struttura, sono in polipropilene nero.

Sovrapprezzi

A richiesta, con un sovrapprezzo di 45 € sono disponibili i piedi in faggio in tutte le tinte riportate nella tabella MATERIALI E FINITURE.

Non disponibili per la versione letto.

Caratteristiche

Il modello AMERICA è completamente sfoderabile. Il pouf, di serie, ha le rotelle.
A richiesta possono essere sostituite con i piedi in polipropilene, senza variazione di prezzo.
La serie letto viene consegnata smontata.

Structure

Stress-resistant polyurethane foam in varied densities on hardwood frame.
Sofa beds have metal base and spring mattress cm.12 / 4.75 in. thick. Sofa back is fixed to frame.

Padding

Seat cushions are goose down and polyester fiberfill over polyurethane foam.
Back and optional cushions are goose down.
Cushions for sofa beds (cod 170-171-172) are available only in polyurethane foam with polyester fiberfill.

Feet

Feet are black polypropylene, screwed to the frame.

Surcharge

With a surcharge of 45 €, feet can be specified solid beech in all available colors listed in MATERIALS AND FINISHINGS (not available for sofa beds).

Spec. Characteristics

AMERICA covers are completely removable.
Foot stool has castors; polypropylene feet can be specified without upcharge.

Sofa beds are delivered unassembled.

Struktur

Aus Holz, mit unverformbarem Polyurethanschaum in unterschiedlichen Raumdichtigkeiten gepolstert.
Die Betten werden serienmäßig mit 12 cm. hohen Federkernmatt ratzen geliefert und der Ruecken an das Gestell befestigt.

Kissen Füllung

Sitzkissen in Polyurethanschaum, Daune und Dacronfaser.
Rückenkissen und Optional Kissen in Daune.
Die Kissen der Bettkollektion (kod.170-171-172) sind nur in Polyurethanschaum mit Polyesterwatte erhältlich.

Füsse

Fuesse aus Polypropylen schwarz am Gestell verschraubt.

Aufpreis

Mit einem aufpreis von 45 € sind die Füsse auch Buchenholz in die Beiztoenen wie auf MATERIALIEN UND AUSFUEHRUNGEN angeben, lieferbar.
Nicht verfügbar auf bettsofa.

Besonderheiten

Das Modell AMERICA ist komplett abziehbar.
Der Hocker ist mit Rollen versehen. Auf Anfrage mit polypropylenfuss lieferbar, ohne Preisvariation.
Bettkollektion werden abmontiert geliefert.

Structure

En bois recouverte de mousse de polyuréthane indéformable à densités différenciées.
Les canapés-lit sont fournis avec sommier métallique et matelas à ressorts d'une épaisseur de 12 cm et le dossier fixé à la structure.

Rembourrage

Les coussins de l'assise sont en mousse de polyuréthane, plume d'oie e entourée de ouatte synthétique. Les coussins du dossier et optionels sont en plume d'oie.
Les coussins de la collection des lits (cod.170-171-172) ne sont disponibles qu'en mousse polyuréthane et fiber polyester.

Pieds

Les pieds vissés à la structure sont en polypropylène noir.

Suppl. de prix

A la demande, avec un surprix de 45 €, les pieds sont disponibles en hêtre dans les diverses teintes indiquées dans le tableau MATERIALIUX ET FINITIONS.
Pas disponible sur canapé lit.

Caractéristiques

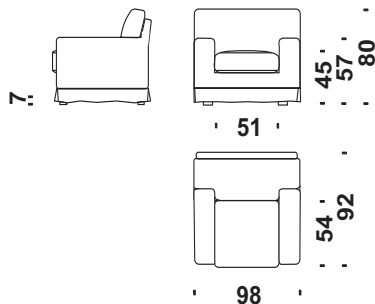
Le modèle AMERICA est complètement déhoussable Le pouf a les roulettes. Sur requête, elles peuvent être remplacées par des pieds en polypropylène, sans aucune variation de prix.
La collection des lits sont livrées démontées.

Fodera Ersatzbez Cover Housse
 m Tessuto Stoff Fabric Tissu
 m² Pelle Leder Leather Cuir
 Kg P. lordo Bruttogew. Gr. Weight Poids Brut
 m³ Volume Volumen Volume Volume

Cod. 001

Poltrona

Armchair
Sessel
Fauteuil

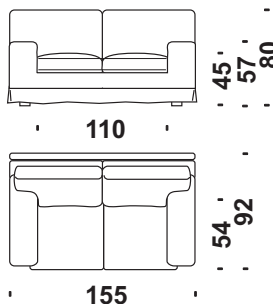


m 6,5 m² 10,5 Kg 42 m³ 0,75

Cod. 002

Divano 2 posti

2 seater sofa
Sofa 2-Sitzig
Canapé 2 places

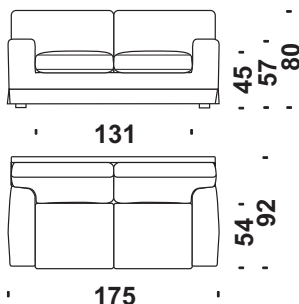


m 8 m² 13,8 Kg 62 m³ 1,3

Cod. 018

Divano 2 posti major

2 seater sofa major
Sofa 2-Sitzig Major
Canapé 2 places major

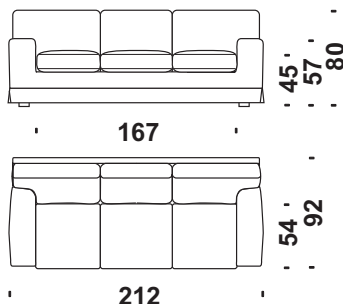


m 10,5 m² 16 Kg 72 m³ 1,4

Cod. 003

Divano 3 posti

3 seater sofa
Sofa 3-Sitzig
Canapé 3 places

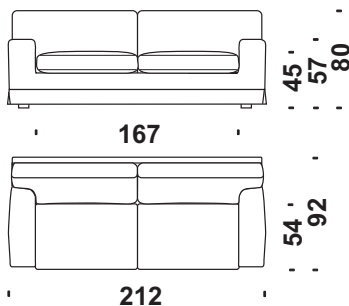


m 11,5 m² 17 Kg 86 m³ 1,6

Cod. 0L3

Div.3p con 2 cuscini

3 seater sofa with 2 cush.
3-Sitz Sofa mit 2 Kissen
Canapé 3 pl. avec 2 couss.

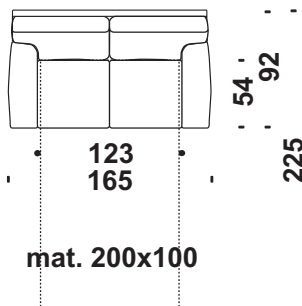


m 11,5 m² 17 Kg 86 m³ 1,6



Cod. 170

Div.matr.con rete metallo 123

Bed sofa with metal base 123
Bett sofa mit Metallrost 123
Canapé lit avec sommier 123

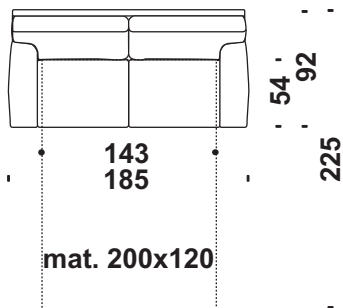


m 9,3 m² 15 Kg 90 m³ 1,3

 **Fodera** Cover
 Ersatzbez Housse
 m **Tessuto** Fabric
 Stoff Tissu
 m² **Pelle** Leather
 Leder Cuir
 Kg **P. lordo** Gr. Weight
 Bruttogew. Poids Brut
 m³ **Volume** Volume
 Volumen Volumen

Cod. 171 **Div.matr.con rete metallo 143**

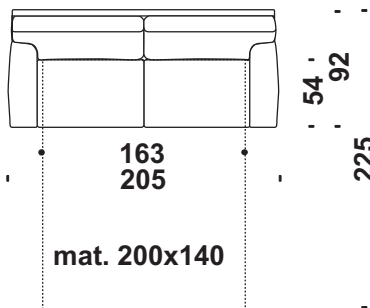
Bed sofa with metal base 143
 Bett sofa mit Metallrost 143
 Canapé lit avec sommier 143



 m 10,9
 m² 16
 Kg 105
 m³ 1,5

Cod. 172 **Div.matr.con rete metallo 163**

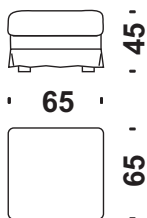
Bed sofa with metal base 163
 Bett sofa mit Metallrost 163
 Canapé lit avec sommier 163



 m 11
 m² 17,5
 Kg 120
 m³ 1,7

Cod. 017 **America pouf**

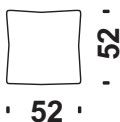
America stool
 America Hocker
 America pouf



 m 2,5
 m² 3,5
 Kg 14
 m³ 0,3

Cod. 080 **America cuscino optional**

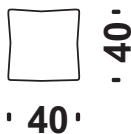
America optional cushion
 America optional kissen
 America coussin optional



 m 0,6
 m² 0,7

Cod. 04K **America cuscino optional**

America optional cushion
 America optional kissen
 America coussin optional



 m 0,5
 m² 0,6

Cod. 0MR **Set 4 cuscini 40x40**

4 cushions set 40x40
 4 Kissen set 40x40
 4 coussins set 40x40



 m 1,7